



# SL GT5070M45/110M45

- DE Geräteträger  
Montageanleitung
- EN Device support  
Mounting instructions
- ES Caja portamecanismos  
Instrucciones de montaje
- RU Монтажная коробка  
Инструкция по монтажу



Installation  
electrotechnical expertise

**OBO Bettermann  
Holding GmbH & Co. KG**

P. O. Box 1120  
58694 Menden  
GERMANY

Customer Service  
Tel.: +49 2373 89 - 13 00

toi@obo.de

www.obo-bettermann.com



Building Connections

# DE

Geräteträger SL GT5070M45/110M45 (Art.-Nr. 6134500, 6134501, 6134506)

### Produktbeschreibung

Geräteträger für den Sockelleistenkanal in den Kanalbreiten 50/70 mm und 110 mm. Wird an der Wand oberhalb des Kanalsystems verschraubt. Kann mit einer 2-fach Steckdose oder 2 einzelnen Modul 45°-Einbaugeräten bestückt werden.

- Geräteträger
- Adapterplatte
- Trennwand
- Modul 45°-Einbaugerät
- Abdeckung
- 2-fach Steckdose

### Geräteträger montieren

- Bei Kanalhöhe 50 mm:* Geräteträger **1** an der Perforierung abbrechen.
  - Bei Kanalhöhe 70 mm:* Stege abbrechen.
- Geräteträger **1** oben am Kanalunterteil ansetzen und an die Wand schrauben.
- Oberteile auf das Kanalunterteil setzen. Dabei die Oberteile direkt bis an den montierten Geräteträger **1** schieben.
- Hinweis!** *Der folgende Handlungsschritt ist nur bei der Montage einzelner Modul 45°-Einbaugeräte notwendig.*

- Trennwand **3** in den Geräteträger **1** einrasten.
  - Modul 45°-Einbaugeräte **4** in den Geräteträger **1** einrasten.
  - 2-fach Steckdose **6** in den Geräteträger **1** einrasten.
  - Steckdosen/Modul 45°-Einbaugeräte **6/4** anschließen.
  - Hinweis!** *Der folgende Handlungsschritt ist nur beim Geräteträger SL GT 5070 notwendig, wenn dieser in Kombination mit einem Sockelleistenkanals mit der Kanalhöhe 50 mm montiert wird.*
- Beidseitig die beiliegende Adapterplatte **2** einstecken.
- Abdeckung **5** auf dem Geräteträger **1** rasten.
  - Hinweis!** *Zur Erleichterung der Demontage den Geräteträger mit einem Schraubendreher aufhebeln.*

### Geräteträger entsorgen

- Kunststoffteile wie Hausmüll.
- Metallteile wie Altmetall.
- Örtliche Müllentsorgungsvorschriften beachten.

### Technische Daten

Geräteträger SL GT5070M45/110M45	
Maße	GT 5070 116 x 139 x 50 mm GT 110 116 x 79 x 50 mm
Farbe	reinweiß, lichtgrau
Werkstoff	Polyvinylchlorid

# EN

Device support SL GT5070M45/110M45 (item no. 6134500, 6134501, 6134506)

### Product description

Device support for the skirting trunking in the trunking widths 50/70 mm and 110 mm. Screwed to the wall above the trunking system. Can be equipped with a double socket or two individual Modul 45° devices.

- Device support
- Adapter plate
- Partition
- Modul 45° device
- Cover
- Double socket

### Mounting the device support

- For trunking height 50 mm:* Break off the device support **1** at the perforation.
  - For trunking height 70 mm:* Break off struts.
- Apply the device support **1** to the top of the trunking base and screw to the wall.
- Place the covers on the trunking base. In doing so, push the covers directly up to the mounted device supports **1**.
- Note!** *The following step is only necessary for the mounting of individual Modul 45° devices.*

- Engage the partition **3** in the device support **1**.
  - Engage the Modul 45° devices **4** in the device support **1**.
  - Engage the double socket **6** in the device support **1**.
  - Connect the sockets/Modul 45° devices **6/4**.
  - Note!** *The following step is only required for the device support SL GT 5070 if it is mounted in combination with skirting trunking of 50 mm trunking height.*
- Insert the supplied adapter plate **2** on both sides.
- Snap the cover **5** on the device support **1**.
  - Note!** *Use a screwdriver to prise open the device support to make removal easier.*

### Disposing of the device support

- Plastic parts as domestic waste.
- Metallic parts as scrap metal.
- Comply with the local waste disposal regulations.

### Technical data

Device support SL GT5070M45/110M45	
Dimensions	GT 5070 116 x 139 x 50 mm GT 110 116 x 79 x 50 mm
Colour	Pure white, light grey
Material	Polyvinyl chloride

# ES

Caja portamecanismos SL GT5070M45/110M45 (n.º de art. 6134500, 6134501, 6134506)

### Descripción del producto

Caja portamecanismos para canal de zócalo de un ancho de canal de 50/70 mm y 110 mm. Se atornilla a la pared por encima del sistema de canalización. Se puede equipar con una toma de corriente doble o 2 mecanismos Modul 45° individuales.

- Soporte
- Placa adaptadora
- Tabique
- Mecanismo Modul 45°
- Tapa
- Toma de corriente doble

### Montaje de caja portamecanismos

- Con una altura de canal de 50 mm:* romper el soporte **1** por la perforación.
  - Con una altura de canal de 70 mm:* romper las lengüetas.
- Monte el soporte **1** arriba en la parte inferior del canal y atornille a la pared.
- Coloque las tapas en la base del canal. Empuje las tapas directamente hasta el soporte montado **1**.
- ¡Nota!** *El siguiente paso de procedimiento solo es necesario en el montaje de los mecanismos Modul 45° individuales.*

- Encaje el tabique separador **3** en el soporte **1**.
  - Encaje los mecanismos Modul 45° **4** en el soporte **1**.
  - Encaje la toma de corriente doble **6** en el soporte **1**.
  - Conecte las tomas de corriente/mecanismos Modul 45° **6/4**.
  - ¡Nota!** *El siguiente paso de procedimiento solo es necesario en el soporte SL GT 5070 si se monta en combinación con un canal de zócalo con altura de canal de 50 mm.*
- Encaje a ambos lados la placa adaptadora **2** adjunta.
- Encaje la tapa **5** en el soporte **1**.
  - ¡Nota!** *Utilice un destornillador para abrir el soporte del aparato y facilitar su extracción.*

### Eliminación de la caja portamecanismos

- Piezas de plástico como residuo doméstico.
- Piezas de metal como chatarra.
- Respetar la normativa local de eliminación de residuos.

### Datos técnicos

Caja portamecanismos SL GT5070M45/110M45	
Medidas	GT 5070 116 x 139 x 50 mm GT 110 116 x 79 x 50 mm
Color	Blanco puro, gris claro
Material	Cloruro de polivinilo

# RU

Монтажная коробка SL GT5070M45/110M45 (арт. № 6134500, 6134501, 6134506)

#### Описание изделия

Монтажная коробка для мини-канала шириной 50/70 мм и 110 мм. Крепится на стене поверх системы каналов. Возможно оснащение двойной розеткой или двумя отдельными встроенными электроустановочными изделиями Modul 45°.

- Монтажная рамка
- Адаптерная пластина
- Перегородка
- Встроенное электроустановочное изделие Modul 45°
- Крышка
- Двойная розетка

### Установка монтажной коробки

- При высоте канала 50 мм:* Отломить монтажную рамку **1** по линии перфорации.
  - При высоте канала 70 мм:* Отломить перемычки.
- Установить монтажную рамку **1** сверху на нижнюю часть канала и закрепить винтами на стене.
- Установить верхние части на нижнюю часть канала. При этом задвинуть верхние части непосредственно до смонтированной монтажной рамки **1**.
- Важно!** *Следующее действие требуется только при монтаже отдельных встроенных электроустановочных изделий Modul 45°.*

- Зафиксируйте перегородку **3** в монтажной рамке **1**.
  - Зафиксируйте встроенные электроустановочные изделия Modul 45° **4** в монтажной рамке **1**.
  - Зафиксируйте двойную розетку **6** в монтажной рамке **1**.
  - Подсоедините розетки/встроенные электроустановочные изделия Modul 45° **6/4**.
  - Важно!** *Следующее действие требуется только для монтажной рамки SL GT 5070, если она монтируется в комбинации с мини-каналом шириной 50 мм.*
- Вставьте прилагаемую адаптерную пластину **2** с обеих сторон.
- Зафиксируйте крышку **5** на монтажной рамке **1**.
  - Важно!** *Для облегчения снятия держателя прибора подденьте его отверткой.*

### Утилизация монтажной коробки

- Пластиковые части утилизируются как бытовые отходы.
- Металлические части — как металлолом.
- Соблюдайте местные предписания по утилизации отходов.

### Технические характеристики

Монтажная коробка SL GT5070M45/110M45	
Размеры	GT 5070 116 x 139 x 50 мм GT 110 116 x 79 x 50 мм
Цвет	ярко-белый, светло-серый
Материал	Поливинилхлорид